



Exoriare aliquis nostris ex ossibus.

Irrumpit castris Moabiticus hostis Hebrais,
 Quando viri tumulo mortua membra ferunt.
 Tactus Elizæus defunctum a morte reduxit.
 Funera Sanctorum, quam pretiosa Deo!

Mort reffuscité.

Cet organe sacré des célestes oracles,
 Signale son tombeau par de nouveaux miracles.
 Son cadavre, ses os, par des divins ressorts,
 Font sortir du sépulcre & raniment un corps.

Gods' power is every where.

T'was in Elisha's tomb, they laid the dead
 And fearing Moabs troops, the bearers fled,
 The corps having touch't Elisha's bones, reviv'd
 Rote up and liv'd, but in his grave-cloaths ti'd.

Ein Todter durch einen Todten erwecket.

Dem todten Leibe wird im Grab geschenckt das Leben!
 Durch des Eijā Krafft die das Gebein gegeben!
 Seibst nütten in dem Todt. Verwundere dich nicht
 O Menich! weil dieses bloß durch Gottes Macht geschicht.

Een lyk door een lyk verzezen.

Een lyk, het licht ontwend, is weer in 't licht verschenen,
 Soo ras het had geraakt Elizaas doode beenen:
 Soo baart het graf, tot spijt der nooit vernoegde dood,
 Door Goddelyke kracht, het leven uit haar schoot.